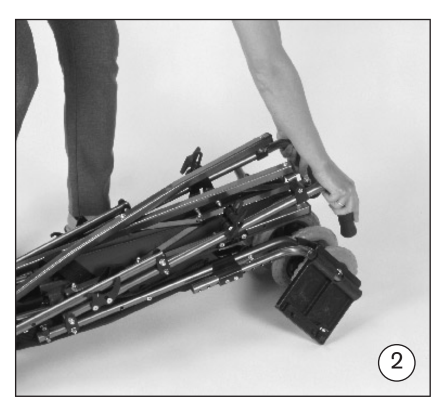


QUALITY FOR LIFE

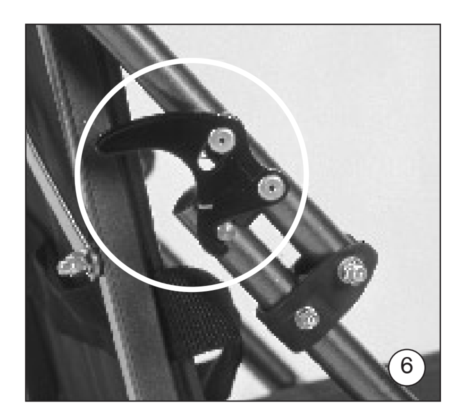
Eco Buggy

F Mode d´emploi

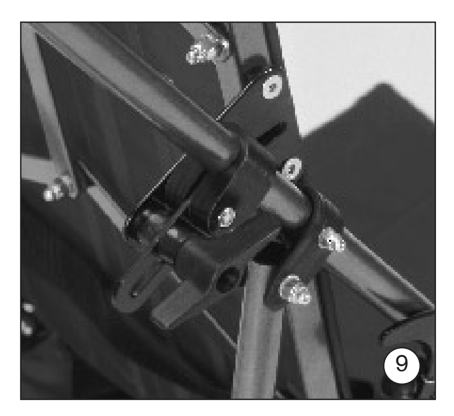
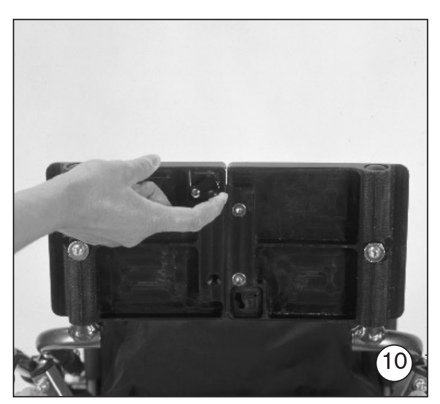
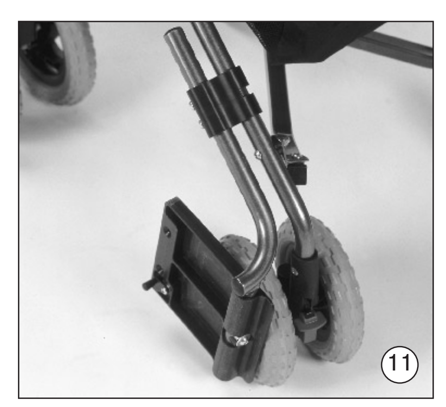

1

2

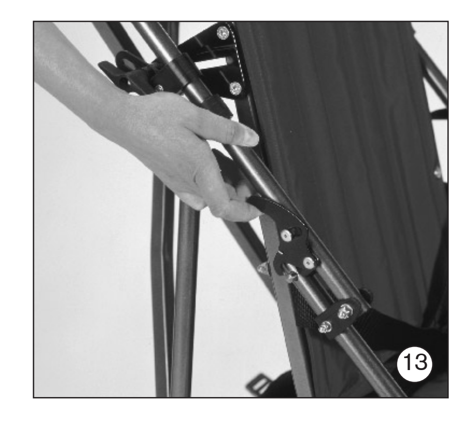
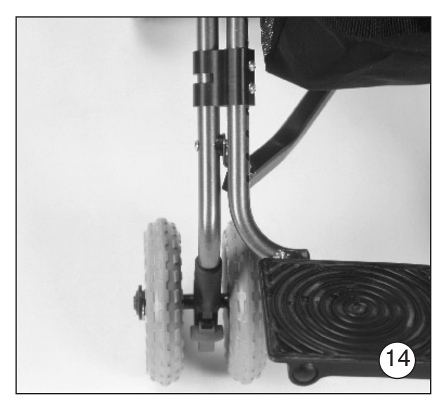
3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



16


17


18


19


20


21

Mode d'emploi pour ECO BUGGY

Sommaire Page

Avant-propos

En optant pour la poussette Eco-Buggy, vous avez fait l'acquisition d'un produit haut de gamme de notre fabrication. Nous vous offrons ce manuel pour que vous ayez plaisir à tirer toute satisfaction de votre poussette, longtemps et de manière optimale en vue de vous faciliter la vie de tous les jours.
Ce manuel vous explique le maniement simple et correct de la poussette, indique les précautions à prendre pour éviter de l'endommager et décrit les quelques règles à suivre dans le cadre de l'entretien minime sur ce produit.
Nous vous recommandons de lire attentivement les instructions. ~~Vous y apprendrez comment monter correctement la poussette, tout en évitant les erreurs de maniement susceptibles de l'endommager.~~
Pour toute question ou tout renseignement, nous vous invitons à prendre contact avec votre revendeur.
Nous vous souhaitons un usage satisfaisant de la poussette et espérons que notre produit répondra à toutes vos attentes.

Domaine d'application / Indications

L'utilisation de poussettes REHA est indiquée pour le transport des handicapés moteurs lourds, notamment des enfants et adolescents qui ne sont pas en mesure de se déplacer par eux-mêmes dans un fauteuil roulant.

Incapacité totale ou handicap moteur caractérisé pour cause de :

- Paralysies
- Perte d'un membre inférieur
- Déformation ou difformité des membres
- Contractions articulaires
- Lésions des articulations
- Autres affections

Déclaration de conformité

Otto Bock HaelthCare GmbH déclare, en sa qualité de fabricant et portant seul la responsabilité, que ce produit est conforme aux exigences de la Directive 93/42/CEE.

Consignes de sécurité

Afin d'éviter chutes et situations dangereuses, il est recommandé de vous entraîner avec votre nouvelle poussette de manière à vous familiariser avec son maniement et son mode de fonctionnement.



Utilisation de votre fauteuil roulant, porte-coquille ou poussette comme siège dans un véhicule spécialisé pour le transport des personnes handicapées.
Chaque fois que c'est possible, les passagers d'un véhicule spécialisé pour le transport de personnes handicapées, devraient utiliser les sièges qui y sont installés ainsi que les dispositifs de maintien. C'est la seule manière de protéger les passagers en cas d'accident. L'utilisation des dispositifs de sécurité proposés par Otto Bock ainsi que l'usage des systèmes de maintien appropriés, permet tout de même l'utilisation de votre fauteuil roulant, porte-coquille ou poussette dans les véhicules adaptés au transport des personnes handicapées. Pour tout complément d'information, consultez notre notice d'emploi **„Utilisation de votre fauteuil roulant, porte-coquille ou poussette dans les véhicules spécialisés pour le transport des personnes handicapées**.“
Référence : 646D158



La poussette ne doit être utilisée que sur un terrain plat où rien n'échappe à votre vue.



Il est recommandé, par mesure de sécurité, de franchir les escaliers avec l'Eco-buggy en la soulevant à deux personnes.



Franchir les marches, les dos d'âne et les escaliers uniquement avec le châssis basculé sur les roues arrière. (En montant les escaliers - tirer la poussette derrière vous. En descendant les escaliers- laisser aller la poussette tout en la maintenant fermement).



Ne soulever la poussette que par les éléments soudés ou vissés.
- Tube du cadre avant par-dessus les roues avant
- Essieu arrière
- Poignées / guidon



Tenez le Buggy fermement à deux mains dans les descentes ou montées. Lors d'un trajet en amont, le Buggy pourrait basculer sur la côté , lors d'un trajet en aval il pourrait échapper à votre contrôle.



Evitez de garer le Buggy sur un terrain en pente. Si ceci est indispensable, garer le en position de récul en bloquant les freins.



Veillez à bloquer les freins lors des manoeuvres de transfert de l'enfant hors de la poussette ou dans la poussette.



Ne pas utiliser le repose-pieds comme appui lors des manoeuvres de transfert.



La charge maximale supportée par l'Eco Buggy est de 50 kg.



Avant l'utilisatoin du Buggy, les deux dispositifs de sécurité anti-pliage doivent être bien enclenchés.



Le repose-pieds doit être parfaitement fixé et bloquée afin d'éviter une déformation du cadre avant.

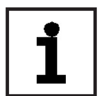


Les sacs ou autres objets lourds, suspendus à la poussette, peuvent compromettre sa stabilité.



Ne jamais laisser un enfant sans surveillance dans la poussette, même s'il est bien retenu par les ceintures de sécurité et que les freins sont bien enclenchés.

Utilisation de votre fauteuil roulant, porte-coquille ou poussette comme siège dans un véhicule spécialisé pour le transport des personnes handicapées.



Remarque :
Avant l'utilisation de votre fauteuil, porte-coquille ou poussette comme siège dans un véhicule spécialisé pour le transport de personnes handicapées, lisez la notice d'emploi 648D158 !

Chaque fois que c'est possible, les passagers d'un véhicule spécialisé pour le transport de personnes handicapées, devraient utiliser les sièges qui y sont installés ainsi que les dispositifs de maintien. C'est la seule manière de protéger les passagers en cas d'accident. L'utilisation des dispositifs de sécurité proposés par Otto Bock ainsi que l'usage des systèmes de maintien appropriés, permet tout de même l'utilisation de votre fauteuil roulant, porte-coquille ou poussette dans les véhicules adaptés au transport des personnes handicapées. Pour tout complément d'information, consultez notre notice d'emploi **„Utilisation de votre fauteuil roulant, porte-coquille ou poussette dans les véhicules spécialisés pour le transport des personnes handicapées.**"
Référence : 646D158

Déballage et montage

Vous trouverez dans l'emballage d'origine les éléments suivants:

- Poussette pliante Eco-bubby en position pliée avec supports de repose-pieds inclu
- Notice d'emploi et outils nécessaires
- Accessoires commandés.

Pour monter le repose-pieds veuillez suivre les instructions décrites sous „Réglage en hauteur du repose-pieds" (ill. 14), s'il vousplaît.

Pour déplier le Buggy procédez comme suit :
- Enlever tout ruban d'emballage et sécurités de transport **(ill. 1).**
- Prenez le Buggy par les poignées **(ill. 2)** et ouvrez-le au maximum **((ill. 3 et 4).**
- Enclenchez les sécurités anti-pliage , côté droit et gauche, en prenant le Buggy par la poignée et le cadre avant (ill. 5) tout en appuyant doucement vers le sol.
- **Vérifiez que les deux sécurités anti-pliage soit bien enclenchées. (ill. 6).**
- Poussez le levier de pliage **(ill. 7)** jusqu'à la butée pour ouvrir le „ciseau".
- Faites pivoter les repose-pieds de l'extérieur vers l'intérieur et rabattez les palettes **(ill. 8)** .
- Introduire la patte de fixation par la pointe dans le trou oblique, puis la relier sur le côté jusqu'à l'enclenchement audible du boulon.

Le repose-pieds doit être parfaitement fixé et bloquée afin d'éviter une déformation du cadre avant.

Attention: risque d'écrasement des doigts.
Ne touchez que le parties mobiles décrites ci-dessus. Ne jamais toucher le mécanise de ciseau.
Pour plier le Buggy procédez comme suit:
- **Positionner le dossier tout en avant (ill. 9).**
- Défaire le verrouillage sous le repose-pieds (ill. 10) et séparer les palettes.
- Faire pivoter les palettes vers l'extérieur à côté des roues avant. **(ill. 11).**
- Déplier le ciseau sous le siège **(ill. 12).**
- Ouvrir les sécurités anti-pliage, côté droit et gauche sur le cadre avant **(ill. 13).**
- Procédez ensuite comme décrit sous „déplier", mais dans l'ordre inverse. "

Possibilités de réglage et d'adaptation

Blocage directionnel des roues avant (ill. 11)
Pour libérer les roues avant poussez le traîneau rouge vers le haut. Pour bloquer la direction, poussez le traîneau rouge vers le bas.

Réglage de l'inclinaison du dossier (ill. 9)
D'abord desserrer les manettes en étoile. L'inclinaison du dossier peut alors être réglée de façon continue (sans palier). Resserrer les manettes en étoile.
Si la poussette est chargée lors du réglage du dossier, desserrer légèrement les manettes en étoile, puis vérifier que le dossier est parfaitement contrôlé. Si nécessaire, le soutenir avec la jambe.
Un dossier abaissé brusquement en charge risque de provoquer le basculement de la poussette.

Réglage en hauteur du repose-pieds (ill. 14)
Après avoir dévissé les vis de plaque à trous, le repose-pieds peut se déplacer par cran dans une limite de 2 cm vers le haut ou vers le bas.
Pour faire cela vous avez besoin d'un tournevis Philips, ce qui n'est pas inclu dans la livraison.

Activation des freins (ill. 15)
Pour mettre les freins, pousser le levier vers le haut avec la pointe du pied
Pour enlever les freins, pousser le levier vers le bas avec le pied.
Pour une efficacité optimale du freinage, toujours activer les deux freins.

Accessoires

Les accessoires n'ayant pas été pré-installés par le fabricant doivent impérativement être montés par un technicien.
Pour une meilleure compréhension, nous avons intégré dans la notice quelques instructions de montage destinées au personnel qualifié.

Sac de rangement (ill. 16) max. 5 kg
Le sac de rangement sera vissé au cadre avant du côté gauche ou du côté droit. Ensuite il sera fixé au cadre arrière à l'aide de boutons à pression. On peut accèder au sac par l'avant our par l'arrière.

Sangle de bassin (ill. 17)
Pour ouvrir la sangle, appuyer sur les deux languettes en plastique de la fermeture par Clic et les retirer du boîtier.
Pour fermer la sangle , introduire les deux languettes dans le boîtier jusqu'à ce qu'on entend le „Clic".

Montage de la sangle du harnais 5 points
Passer la sangle ouverte, à laquelle sont fixées les sangles des épaules et le rembourrage pour la nuque, derrière le

dossier. Enficher les boucles, ensuite tirer sur la sangle et la bloquer (fig. 18). Si la poussette est équipée d'un rembourrage, introduire les extrémités de la sangle par les ouvertures dans les coins du rembourrage. Passer la sangle de bassin derrière le dossier en prenant soin de la positionner le plus bas possible. Ramener ensuite la sangle vers l'avant au niveau de l'assise. Vous pouvez, grâce à la boucle, ajuster la longueur de la sangle de bassin.
Ramener la sangle médiane, située entre le siège et le dossier, vers l'arrière et enfiler l'extrémité de la sangle médiane dans la boucle à charnière à fixer sur le croisillon inférieur. Choisir la longueur de sangle adéquate et appuyer fortement sur la boucle à charnière (fig. 19).
Relier ensemble toutes les extrémités de la sangle 5 points (fig. 20).
La longueur de sangles des épaules peut être ajustée à l'aide de la boucle. Avant de plier la poussette Eco-Buggy, retirer la sangle 5 points.

Rembourrage (fig. 21)
Placer le rembourrage dans l'assise en nylon. Introduire, à travers celle-ci, la sangle de maintien entre le siège et le dossier. Ensuite, rabattre la sangle vers l'arrière par-dessus le rebord arrière (fig. 18) du siège et bloquer la fermeture velcro.
Rabattre les pattes de fixation du rembourrage dorsal autour du rebord supérieur du dossier (fig. 19) et les accrocher à la toile de dossier.
Lors du réglage de l'inclinaison du dossier, défaire les fermetures velcro du rembourrage entre le dossier et le siège (fig. 21). Replacer ensuite les fermetures velcro.

Entretien et maintenance



Nettoyer le cadre et toutes les pièces en matière plastique uniquement avec des produits nettoyants domestiques.



Ne pas utiliser votre poussette dans de l'eau saline. Eviter dans la mesure du possible que le sable ou d'autres particules pénètrent et risquent d'attaquer les logements de roue



Après toutes les opérations de réglage, resserrer bien à fond toutes les vis qui ont été préalablement dévissées.



Contrôler régulièrement les articulations de vis.

Garantie
La garantie n'est accordée que pour une utilisation conforme aux instructions du fabricant (voir aussi nos conditions générales de vente).

Caractéristiques techniques

Dimensions et poids	**Modèle 3210**
Profondeur d'assise	30 cm
Largeur d'assise	35 cm
Inclinaison de l'assise	15°
Angle d'assise	90° - 110°
Hauteur du dossier	55 cm
Inclinaison du dossier à env.	20 °
Distance entre l'assise et le repose-pieds	réglable de 20 cm – 30 cm(34 cm avec des roues avant fixes)
Poids (équipement de base) env.	9 kg
Charge maximale	50 kg
Dimensions „plié“ (L x l x H) env.	115 cm x 42 cm x 29 cm
Diamètre des roues avant	17 cm
Diamètre des roues arrières	21 cm